Rehabilitación de un corral de vecinos

EXPOSICIÓN PUERTAS ABIERTAS ACTIVIDADES GRATUITAS

CONSULTA LA PROGRAMACIÓN EN: www.corrala.es

EXPOSICIÓN DEL TALLER DE ARQUITECTURA / 4º CURSO
GRUPOS 05_06 / 2014_15
REHABILITACIÓN DE UN CORRAL DE VECINOS EN SEVILLA

ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA DE SEVILLA

INTERVENCIÓN

VIVIENDA + ESPACIO PÚBLICO + PRODUCCIÓN + SOCIABILIDAD

alternativas frente a la especulación

CALLE FRAY DIEGO DE CÁDIZ, 18 (PUMAREJO)
DESDE EL 20 HASTA EL 30 DE JUNIO
HORARIO: 20:00 APERTURA / 20:30 PRESENTACIÓN DE PROYECTOS / 21:30 ACTIVIDADES

El actual modelo constructivo en nuestras ciudades basado en la estandarización y el hacinamiento en inmensos bloques de viviendas conduce a la segregación y al desconocimiento mutuo. En Sevilla hubo otro modelo basado en la convivencia, en las emociones humanas, en espacios de relación comunitaria: los corrales de vecinos, la mayoría del siglo XIX o de centurias anteriores. Fueron espacios intermedios entre lo privado y lo público, lugar de transición entre la casa y la calle.
El Taller de Arquitectura de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Sevilla ha estudiado uno de los pocos corrales de vecinos que aún quedan tal como eran en su origen, tanto por la autenticidad del edificio como por la pervivencia de una cierta continuidad de vida tradicional. Han desarrollado varias propuestas creativas sobre microespacios culturales de música, cine y teatro, talleres de cerámica, centro social para menores, escuela gastronómica, casas gremiales, corral de comedias, escuela de flamenco… y así hasta 14 proyectos de intervención como alternativa a la especulación inmobiliaria. Desde el 20 al 30 de junio se celebrarán unas jornadas de puertas abiertas en el corral de vecinos de la calle Fray Diego de Cádiz 18 (zona Pumarejo), donde se expondrán los trabajos, recreando en vivo estas innovadoras propuestas así como algunas de las tradiciones de esa Sevilla del pasado. Estos futuros arquitectos han trabajado junto a sus profesores proyectos para hacernos ver cosas maravillosas que aún no existen en realidad, inventar formas de vida y costumbres distintas a las dominantes en nuestro entorno, romper el tiempo y el espacio conocido.
Nuestro propósito es superar la barrera creada por la tremenda destrucción patrimonial de las últimas décadas mostrando y recordando a la sociedad las raíces de dónde venimos, poniendo en valor la historia de la ciudad desde una perspectiva amena y lúdica. El objetivo final es contribuir a la construcción de personas responsables y participativas rescatando el valor de la historia y el patrimonio y de esa forma prevenir la destrucción de lo que aún nos queda. En esta tarea vamos a involucrar al barrio, al resto de Sevilla y a quienes visiten circunstancialmente la ciudad.
LUGAR:
Corral de vecinos de Fray Diego de Cádiz 18 – Sevilla (zona Pumarejo)
FECHA:
20 al 30 de junio
HORARIO:
20:00h: Apertura20:30h: Presentación de proyectos y visita guiada (de lunes a viernes)21:30h: Actividades gratuitas (hay horario específico para algunas actividades)
Consulta la programación detallada en…
www.corrala.eswww.facebook.com/events/846489702053901
ACTIVIDADES:

Domingo 21, 21:30h – Microteatro Contar cuentos en una corrala tiene mucho sabor… cuentos antiguos pero frescos, muy frescos, sevillanos… anécdotas… un viaje retro. Por Nacho Terceño (palabrista).
Lunes 22, 20:00h – Pintura de Acción Actividad participativa de expresión plástica donde sensaciones como el movimiento, la velocidad y la energía convertirán la corrala en un «espacio de acción». Por Centro de Arte Acción Directa.
Martes 23, 21:30h – Noche de San Juan Fuego y agua se conjuran en una noche mágica donde diversión y superstición se dan la mano. Desde Berlín nos visita Sleepwalker’s Station, música acústica con influencias de indie folk, jazz y soul. Al filo de la medianoche el conxuro de la queimada convertirá la fiesta en la noche de la luz.
Miércoles 24, 22:15h – Memorias de celuloide Hoy damos la espalda a las nuevas tecnologías. Muestra del auténtico cine de Charles Chaplin con proyector y bobinas en su soporte fotográfico original. Por Paco Fernández.
Jueves 25, 20:00h – Entre paños Convertiremos la corrala en un taller textil participativo. ¿Nunca te has planteado aprender a coser o hacerte tu propia ropa? Trae aunque sea un botón suelto, un dedal, aguja, ganchillo o lo que tengas a mano. Vamos a tomar un té y coser juntos. Por Taller de Costura del Pumarejo.
Viernes 26, 21:30h – Tocata Encuentro informal de improvisación musical sobre temas de blues, soul, swing y jazz. Puedes traer un instrumento y unirte a nuestra fiesta. La Taquiza Itinerante nos ofrecerá rica comida mexicana. Por Chiqui Mingo.
Sábado 27, 21:30h – Fiesta africana Una noche para soñar. Nuestros invitados de Congo y Camerún bailarán y nos harán bailar al caer la noche con su ritmo afrojazz y el taller de danzas tribales. ¿Conoces las “tapas” africanas y bebidas como el bissap a base de hibisco y el bouye hecho con zumo de baobab? Por Gelase Kim, Bienvenu Povele y Ngomo Africa.
Domingo 28, 20:00h – Toma la voz El Coro Dominguero nos hará participar de su variado, rebelde y poco ortodoxo repertorio: del folklore hasta el rock andaluz pasando por el renacimiento, el pop ochentero, la música africana y lo que caiga. Y si el respetable se anima… toda la corrala se une en un mismo canto. Por Coro Dominguero.
Lunes 29, 22:00h – Sevilla Rota Vida en los corrales de vecinos y debate sobre el presente y el futuro urbanístico de Sevilla con proyección de documentales experimentales de J. S. Bollaín, que ya en los años setenta mostraba una clarividencia brutal sobre la tremenda destrucción patrimonial que se avecinaba.
Martes 30, 21:30h – Arquitectura sonora del agua Acción artística basada en tres visiones, tres momentos, tres vivencias que nos inspiran la creación de nuestra propia fábula del agua. Por Horacio Huggias.
Ambigú: Aceitunas y Amapolas deleitará el paladar en estas noches veraniegas con

ricas tapitas y refrescantes bebidas ecológicas artesanas y locales.

ARCHIVO CONTRA LA PARED

ANDALUCÍA TRANSVERSAL COFINANCIA LA CAMPAÑA CROWFUNDING ARCHIVO CONTRA LA PARED.
Desde nuestro Proyecto contribuimos a financiar esta campaña para la generación de un **Espacio Público Virtual En Red (Archivo contra la pared, eeR.Se003)** sobre cartelería social y gráfica política sevillana desde 1978 al presente.
Contra la pared será un archivo digital formado por documentos (cartelería, panfletos, adhesivos, etc.) realizados por colectivos e iniciativas de carácter político y social de la ciudad de Sevilla, desde el año 1978 hasta el día de hoy: movimientos vecinales, ecologistas, antimilitaristas, movimiento libertario, centros sociales autogestionados, movimiento estudiantil, feminismos, movimiento obrero y sindicalismo, partidos políticos de izquierda, plataformas ciudadanas, etc.
Este archivo será colaborativo, abierto y de carácter independiente. Todos sus materiales estarán cedidos al dominio público.
Su quieres colaborar en esta Campaña puedes hacerlo a través del siguiente enlace en goteo.org
Características básicas

¿Por qué necesitamos archivos ciudadanos?:
Los archivos ciudadanos garantizan el acceso público. Es un archivo alojado en una plataforma web con clara vocación de beneficio social.
Son espacios democráticos e independientes, construido colectivamente.
Posibilitan trabajar desde la memoria para situarnos en el presente. Los documentos recogidos nos facilitan poder pensar críticamente la construcción ideológica de la ciudad de Sevilla.
El archivo promueve el diálogo con otros agentes. El equipo impulsor se pondrá en relación con las instituciones, organizaciones y entidades que ya posean fondos documentales propios.

Espacios Emergentes de Obsolescencia

Los **Espacios Emergentes de Obsolescencia** los definimos como aquellos espacios deteriorados, en desuso o en tránsito que son susceptibles de convertirse en áreas de oportunidad para la rehabilitación integral o regeneración de la ciudad. Preferentemente se ubican en zonas desindustrializadas, de periferia, de infraestructuras o intersticiales.

El edificio conocido hoy como **Valcárcel (eeOb.Ca001)** comenzó a construirse a principios del siglo XVIII. Se inauguró como escuela privada de dibujo, más tarde se convirtió en un hospicio dando cobijo a miles de huérfanos. En su etapa como hospicio se conoció como Casa de la Misericordia, Hospicio Provincial y Hogar de la Milagrosa. En 1961 pasaría a ser un colegio llamándose Institución Carlos Valcárcel. En el año 2003 a causa de su mal estado de conservación se procedió a su cierre. Desde entonces la idea de crear en él un complejo hotelero ha estado presente pero sin llegar a materializarse. En 2011 un grupo de jóvenes vinculado al 15-M ocupó el edificio dotándolo de contenido social. Siete meses más tarde fueron desalojados. Desde entonces este BIC permanece cerrado. En los últimos meses, como consecuencia del proceso electoral de mayo de 2015, se está planteado su reapertura. Los programas electorales de las diferentes agrupaciones proponen diferentes usos para volver a dotar de vida a este edificio. Propuestas como trasladar a Valcárcel la Facultad de Ciencias de la Educación, convertirlo en sede del Museo del Carnaval o en la de la Ciudad de la Justicia son las propuestas más populares.

La Pérgola (eeOb.Co001) es un conjunto arquitectónico situado en los Jardines del Duque de Rivas, construido a principios del siglo XX por el arquitecto Carlos Sáenz de Santamaría. A lo largo de su vida útil ha sido utilizado como zona de juego y esparcimiento por parte de los cordobeses. En los 90, dentro del programa de reacondicionamiento de los jardines de la Victoria, se planteó rehabilitar este edificio debido al mal estado en que se encontraba. No sería hasta 2002 cuando tras una inversión por parte del Ayuntamiento se rehabilitara acondicionándolo como bar y sala de exposiciones. En 2005 por motivos diversos se cerró el espacio deteriorándose poco a poco expolio tras expolio. En 2010 el estado del edificio era de total abandono. En 2011 se comenzaron los trámites para su recuperación mediante un concurso. Colaborativa.eu y Zum.es presentaron una propuesta para La Pérgola, convirtiéndolo en un Espacio Creativo Independiente, siendo finalmente los adjudicatarios en junio de 2014. La iniciativa Espacio Creativo Independiente promueve un lugar que ofrezca espacios de trabajo para creativos, espacios comunes para el intercambio de ideas y una programación cultural asociada al espacio. Su apertura está prevista para abril del 2015. El nuevo nombre con el que se conocerá es espacio será MODO.

La Charca de Pegalajar (eeOb.J001) fue un embalse que recogía las aguas del nacimiento de la Fuente de la Reja hasta que en 1988 dejase de manar. En sus orígenes fue una laguna formada por un dique de contención hasta que a principios del siglo XX se construyese el muro perimetral. La función de este gran estanque rodeado de árboles y parque ha sido fundamentalmente desde 1771 el de recurso hídrico para el uso y distribución del agua pero también se ha convertido en un espacio recreativo, en un espacio social y simbólico fundamental de Pegalajar. Cuando dejó de manar agua del manantial comenzó el proceso de deterioro del sistema que configura la charca, de diferentes elementos patrimoniales vinculados a la charcha y del medio físico. El resultado es que el espacio ha sido transformado paulatinamente perdiendo sus valores singulares. En la actualidad se está llevando a cabo un proyecto de rehabilitación con fondos FEDER que comprenden la reestructuración del tráfico, peatonalización de la zona, recuperación fitosanitaria del arbolado, adecuación de jardines, renovación del mobiliario urbano, alumbrado público y redes e infraestructuras urbanas, renovación de pavimentos y acabados, eliminación de barreras arquitectónicas, rehabilitación del pretil y rejas de La Charca y por último, recuperación de su uso tradicional como embarcadero. Una vez se haya llevado a cabo este proyecto, todavía estará pendiente la rehabilitación de todo el sistema hidráulico vinculado (fuente, acequias, caces, molinos, huertas etc).

La fábrica de **El Tarajal (eeOb.M001)** se sitúa en el extrarradio de la ciudad de Málaga a poca distancia de la ribera del Guadalhorce. Este conjunto industrial, primero dedicado a la producción de azúcar a partir de la caña y de la remolacha y más tarde a la producción de corcho, constituye uno de los ejemplos más relevantes de la actividad industrial de Málaga durante el siglo XIX. El complejo que queda actualmente está formado por el edificio principal de la fábrica la chimenea, el depósito de agua, la casa de dirección, la casa de oficiales, los almacenes y el edificio de control de acceso.

El **Mercado Cruzcampo (eeOb.Se001)** se sitúa en el Distrito San Pablo, entre la estación de trenes de Santa Justa y la antigua fábrica de Cruzcampo. Se emplaza en el centro de la barriada Huertas de Santa Teresa. Es un edificio de una sola planta de forma triangular y un espacio central iluminado cenitalmente. El espacio se encuentra totalmente abandonado. Desde su cierre han habido distintos intentos tanto de recuperación como de demolición. La última propuesta de recuperación ha sido promovida por el grupo DesCentrados llegando a presentar a los vecinos del barrio y al propio Ayuntamiento un proyecto de recuperación-rehabilitación de este antiguo mercado siguiendo un modelo-proceso participativo.

En la zona norte del casco histórico de Sevilla se situaban pequeñas fábricas y factorías artesanas ocupando los espacios interiores de las grandes manzanas. Ese es el caso de esta **Fábrica de Sombreros (eeOb.Se002)**. Los orígenes del inmueble se remontan a una casa con taller en planta baja. Poco a poco se fueron adquiriendo edificaciones y patios adyacentes. Desde su fundación en 1885 y su ampliación en 1917 proyectada por el arquitecto José Espiau Muñoz, mantuvo su fabricación en el mismo lugar hasta que el traslado de su actividad a Salteras significara el abandono del edificio y su progresivo deterioro. Tras casi una década de abandono, el edificio fue okupado en 2008 por la ciudadanía para destinarlo a usos culturales, sociales, vecinales y políticos. El edificio fue desalojado en 2011.

La fábrica de vidrio **La Trinidad (eeOb.Se003)** fue creada en 1900. En 1943 pasaría a constituirse como cooperativa obrera y a partir de 1986 como sociedad cooperativa. La década de los 90 sería una década gloriosa para la fábrica. En 1996 se incorporaría a la red de Escuelas-Taller convirtiéndose algunos obreros en maestros de oficio para transmitir a las nuevas generaciones el oficio del vidrio soplado. El edificio ha sido incluido en el Catálogo General de Patrimonio Histórico Andaluz como Lugar de Interés Etnológico al ser el único lugar de Andalucía donde se desarrollaba este tipo de actividad. En el año 2002 cesa su actividad como Sociedad Cooperativa Andaluza y se abandonan las instalaciones de la avenida Miraflores. Un grupo de antiguos trabajadores deciden continuar con el oficio del vidrio soplado y constituyeron la Sociedad Limitada Laboral ‘Antiguos Trabajadores de la Trinidad’, instalándose en una nave del Polígono de la Carretera Amarilla. En 2007 cesó su actividad. La fábrica se encuentra en completo estado de abandono.

La Fábrica de Bronces de Sevilla, germen de la actual **Fábrica de Artillería (eeOb.Se004)**, surge alrededor de 1565 ubicada en dos solares del barrio de San Bernardo. La original Real Fábrica de Artillería inicia su construcción en el primer tercio del siglo XVIII y responde, en su tipología, a la concepción de grandes edificaciones militares de la época con un sentido unitario del espacio. Se trata de un espacio de grandes dimensiones, capaz de albergar libremente los diferentes talleres en los que se había de desarrollar el proceso de producción. Fue objeto de múltiples ampliaciones para adecuarse a la artillería moderna. De la edificación original no quedan restos ya que con la construcción de la nueva fábrica en 1720, el taller antiguo fue gradualmente demolido. Tipológicamente responde a la concepción de las Reales Fábricas, incorporando esquemas de morfología urbana en su interior y proyectándose sobre el resto de la trama del barrio. Estilísticamente, la Fábrica responde a un modelo barroco tardío con incorporaciones neoclásicas.

La fábrica de Tejidos **HYTASA (eeOb.Se005)** se inicia en el año 1938 con Juan Talavera, que diseñó el primer proyecto y construyó las primeras naves que se alineaban a la actual avenida de Hytasa, antes Héroes de Toledo. A partir de 1941 y hasta 1963, será Juan Galnares Sagastizábal el encargado de terminar este complejo industrial. Talavera dispuso unas calles en perpendicular a la avenida, cuidando sus pavimentos y arbolando sus aceras. En el lado norte situó las oficinas y viviendas de dos plantas de altura, rodeadas de zonas ajardinadas que posteriormente fueron edificadas; almacenes y servicios de una crujía y dos plantas en el lado este de la fábrica y cinco naves entre las anteriores edificaciones, en sentido este-oeste, destinadas a tejidos, hilados y central de tintes, aprestos y secado. A excepción de esta última, todas las naves diseñadas por Juan Talavera se resolvieron con cubiertas a dos aguas. Galnares realizó el resto: central eléctrica, depósito de agua, varios almacenes y dos bloques lineales de viviendas dispuestos perpendicularmente a la calle. En general, todos los edificios presentan una excelente fábrica de ladrillo visto que constituye el fondo común del polígono. Las últimas construcciones del complejo, situadas en el fondo sur del sector se alejaron del planteamiento inicial, abandonando la construcción en ladrillo visto y optando por una cubierta en diente de sierra.

Estas piezas que vemos en la fotografía son el último testimonio de los antiguos talleres de RENFE en **San Jerónimo (eeOb.Se006)**. Los Talleres de la Compañía MZA en San Jerónimo (1915-1925), eran un conjunto de talleres y edificios destinados a oficinas, talleres y servicios, creados tras la desaparición de los antiguos talleres, ya obsoletos, de la Barqueta-Macarena, construidos durante la 2ª mitad del XIX.

Espacios Emergentes Informales

Los **Espacios Emergentes Informales** los definimos como aquellos espacios centrales, periféricos o intersticiales que acogen actividades lúdicas, culturales o comerciales. Apropiaciones del espacio público que no tienen permanencia, no tienen temporalidad. Se distinguen por su flexibilidad y adaptabilidad. Dependen de iniciativas descentralizadas y de grupos sociales de apropiación urbana de la sociedad de lo común.

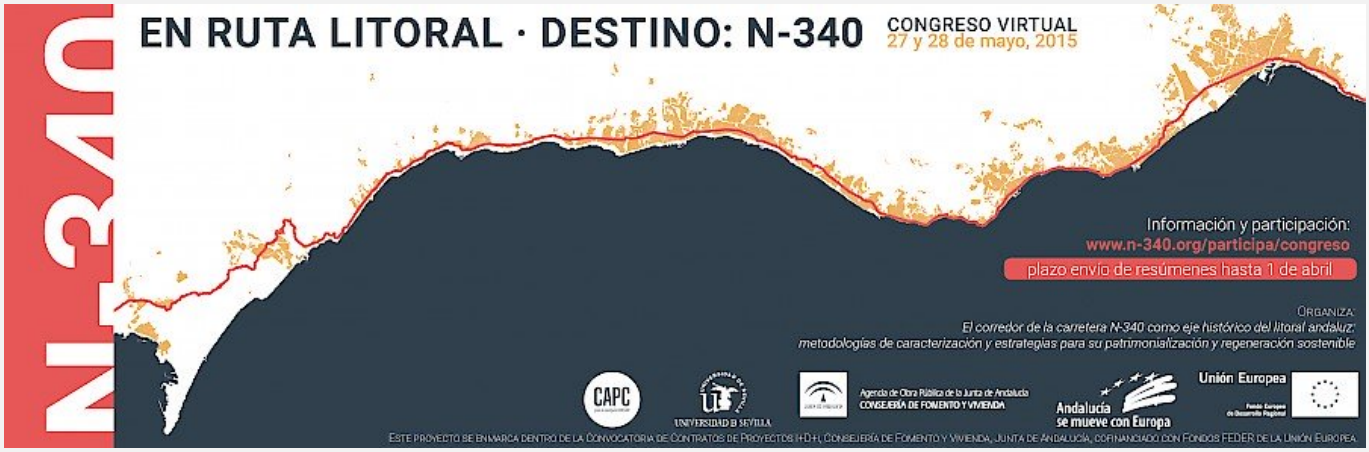
Poeta de Guardia **(eeI.A001)** es una iniciativa creada por Toño Jerez junto a La Oficina Producciones Culturales y Candil Radio. Su objetivo es hacer que la poesía obtenga una mayor repercusión en nuestra sociedad. Se organiza de manera mensual un recital donde los poetas presentan su obra. Este es grabado para ser retransmitido por Candil Radio 87.6 fm en el programa Malanoche. De esta forma los poetas consiguen difundir también su trabajo. Como testimonio del paso del poeta se introducirá en una botella de cristal uno de sus poemas escrito de su puño y letra.

Wasqha Festival (eeI.Co001) es un festival de arte, fotografía y pintura que se celebra en Almedinilla, provincia de Córdoba, durante el primer fin de semana de noviembre. El festival cuenta con un amplio abanico de actividades donde artistas emergentes pueden mostrar su obra.

Periscopia (eeI.Co002) es un Festival multidisciplinar que sirve de plataforma a artistas emergentes. El Festival nace con el objetivo de apoyar a los jóvenes que emprenden una actividad cultural, proporcionándoles un espacio para mostrar

su trabajo. La calle se convierte en escenario de una oferta cultural variada y extensa; música, danza, teatro, pintura, graffiti, fotografía, audiovisuales etc.

Congreso Virtual en Ruta Litoral N-340



Dentro del marco del **Congreso Virtual En Ruta Litoral. Destino N-340** presentamos una comunicación donde analizamos dos muestras de ensayo litorales andaluzas recorridas por la **N-340, el Poniente de Almeriá y La Costa del Sol Occidental en Mal̃aga**. Espacios singulares por la enorme repercusioń territorial, paisajıśtica, medioambiental y social, de la actividad economı́ca que en ellos se desarrolla casi de forma exclusiva: la agricultura intensiva bajo plaśtico en el caso almeriense y el turismo vinculado con la actividad inmobiliaria en la costa malaguenã, ambas actividades muy consuntivas de suelo y agua, ası´como de otros recursos naturales escasos.

En este trabajo, la mirada se enfoca hacia las consecuencias sociales de esta intensa actividad en el litoral, materializada en forma de inmigracioń por motivos laborales o climaı́cos, y su manifestacioń en el espacio público existente o sobre aquel que surge de forma espontańea y que en nuestra investigacioń denominamos espacio público emergente.

El proyecto de investigacioń ha de ser capaz de integrar la mirada historı́ca y las nuevas emergencias urbanas en un sistema interactivo con los agentes que

tienen competencias, intereses o deseos sobre los espacios públicos en Andalucıá.

01. Acercamientos.
02. La membrana litoral andaluza. Apuntes disciplinares.
03. Patologiás territoriales: Nodulos, quistes y otras patologiás
04. El buen vivir ¿Existen remedios?
05. El espacio público como remedio infalible: Costuras territoriales.

01. Acercamientos.

Andalucıá es una región con una enorme diversidad geografica, climatica, biológica, cultural,.., riqueza que queda patente en sus 1.101 km de costas, de variada morfologıá, complejidad paisajıística y reconocidos valores patrimoniales, distribuidos a nivel administrativo entre 61 municipios que, con una superficie de 8.216,5 km2 representan el 9,38 % del territorio andaluzi, acogiendo a 3.017.829 habitantes, 35, 81 % del total de 8.426.113 de población andaluza en 2011ii.

A nivel de ordenación del territorio la singularidad del litoral es reconocida por el Plan de Ordenación del Territorio de Andalucıá POTA, que lo identifica como el espacio económicamente más sostenible de la región, aunque con la contrapartida de su progresiva transformación y el aumento de la densidad de ocupación urbana y turıística, traducidas en un incremento de la presión sobre los recursos naturales y paisajes del litoral, sus principales atributos turıísticos. Este ámbito ecotónico queda clasificado por el Plan como Dominio Litoraliii, uno de los cuatro en los que se agrupa esta región, junto con Sierra Morena-Los Pedroches, Valle del Guadalquivir y Sierras y valles béticos. Como dato significativo de su peso, el Dominio Litoral junto con del Valle del Guadalquivir concentran la mayor densidad de asentamientos urbanos en Andalucıá. Descendiendo de escala, la Costa del Sol Occidental y el Poniente de Almerıá quedan conformadas por una red de ciudades medias litorales en la que la N-340 se comporta como un sistema infraestructural estructurante. Un sistema fibrilar complejo y trenzado por sus diversas versiones N340a, N340b, A7/E15 y AP7.

En esta investigación centramos nuestro analisis sobre el litoral mediterráneo andaluz (concretamente en los dos ámbitos mencionados), caracterizado a nivel fısico por la presencia de relieves de gran entidad muy próximos a la costa, que funcionan como escudo contra la llegada de aires frıós del interior, ası´como retenedores de la brisa marina, en sentido inverso, favoreciendo ambas

circunstancias la benignidad de su clima, y propiciando a su vez, en el caso de sus cauces fluviales, unos recorridos muy cortos, perpendiculares al borde litoral y de intensa pendiente, confiriéndole un caracter singular a la configuración de sus ríos, favoreciendo, por las características climaticas en las que se insertan, una enorme capacidad erosiva y la aportación de importantes volumenes de sedimentos al sistema litoral de forma irregular y espasmodica (ramblas)iv.

Partiendo de estas especiales condiciones naturales con que esta´dotado el territorio y en gran medida debido a ellas, la franja costera mediterranea andaluza se ha visto sometida desde mediados del S. XX a un creciente fenomeno de litoralización. Situación que ha supuesto una progresiva concentración de población, infraestructuras, actividades economicas, agricultura intensiva, etc., en las areas territoriales cercanas al borde costero. Un proceso multiple y diverso, sustentado por la N-340, con un crecimiento disperso y vertiginoso del entramado urbanizado y fragmentado en la Costa del Sol Occidental, presente practicamente en todo el trazado de este cordon litoral mediterraneo, y una intensificación agroindustrial en el Poniente de Almeria.

Estos crecimientos urbanisticos con uso residencial o turistico principalmente, potenciados durante décadas por el sector inmobiliario asi´como por la demanda de la población foranea cada vez mas representativa, son actualmente analizados como fenomeno a nivel académico pero también por el planeamiento territorial reciente, que destaca la creciente demanda de vivienda de primera residencia de la población extranjera, fundamentalmente jubilada, procedente de los paises del centro y norte de Europa. Este fenomeno que se ha dado en denominar inmigración climatica se hace especialmente patente en el conjunto de la Costa del Sol y, mas recientemente aunque con menor intensidad, en el Levante almeriense (…). Crecimiento que ha supuesto ademas una adaptación de estos espacios a los diferentes tipos de uso recreativo que se demanda (aparcamientos, areas de servicio y comerciales, adecuaciones recreativas, instalaciones turistico recreativas, infraestructuras naúticas, campos de golf, etc.), constituyéndose asi´en el principal responsable del cambio de uso del territorio litoralv. A la ocupación del litoral por los usos turistico y residencial se le suman las nuevas agriculturas altamente tecnificadas e intensivas en el caso almeriense, constituyéndose en uno de los fenomenos mas caracteristicos en la evolución reciente de la economia de esta franja costera y en causa directa de su significativa antropización. En el caso de la Costa del Sol Occidental el PPCLA, identifica la formación de un continuo urbano fragmentado con mas de 14Km de longitud, subrayandose aqui´su escasa protección, puesto que entre Manilva y Fuengirola solo el 2,75 % de sus 76,93 Km de longitud de litoral estan protegidos. En el caso de la costa almeriense, la situación todavia no es tan

preocupante e irreversible, recogiendo este Plan que en el tramo Almeriá-Nıjar, el 86,44% de sus 95,04Km de longitud litoral estań protegidos, sin embargo, la creciente demanda de suelo para uso agrıćola esta´generando fuertes tensiones territoriales. La intensa transformacioń de suelo en uso urbano o agrıćola lleva aparejada la sobreexplotacioń de sus acuıferos, ası´como de otros recursos naturales escasos.

La condicioń de foco atractor de actividades economıćas del litoral lo convierte a su vez en un gran productor de emisiones de gases de efecto invernadero –GEI- procedentes de diversas fuentes pero, especialmente, de las vinculadas con la movilidad en un espacio en el que, el caraćter lineal de la red viaria, la primacıá del vehıćulo privado sobre un ineficiente transporte puḃlico y el espectacular incremento de la poblacioń en determinados periodos del anõ, provoca episodios recurrentes de congestioń de sus vıás principales y secundaras, que propician y potencian los procesos generadores del cambio climaťico, cuya incidencia previsible sobre los ecosistemas costeros en Andalucıá se relaciona con la disminucioń de la disponibilidad de agua y la mayor regresioń de la costa, la pérdida de biodiversidad y el aumento en los procesos erosivos en el litoral y, relacionado con ello, los impactos negativos sobre sectores economıćos fundamentales en la regioń como son la agricultura, la pesca o el turismovi. Paradojıćamente, los invernaderos del Poniente de Almeriá son grandes consumidores de estas emisiones y contrarrestan el efecto invernadero gracias a la reflexioń de los rayos solares que se produce con las tareas de blanqueo de los plaśticos.

Centrando nuestro anaĺisis sobre la Costa del Sol Occidental, Comarca con una superficie territorial de 804 km2, y una poblacioń censada, (a fecha de 1 de enero de 2014), de 519.769 habitantes de los que 151.022 -un 29,06 %- son extranjerosvii, sus excepcionales condiciones climaťicas, la extensa superficie de playas de su litoral, -en torno a los 82 kmviii-, ası´como la amplıśima oferta residencial reglada y no regladaix de la que es poseedora, justifican su atractivo para un turista que, dentro de las cifras totales para la provincia, 10.194.000 de visitantesx, se decanta mayoritariamente por alojarse en este espacio.

Sobre este litoral, el POT-CSO resalta las condiciones excepcionales e irrepetibles que engloba de cara al turismo: su caraćter “urbano”, el alto porcentaje de residentes extranjeros, un importante “tejido empresarial” experimentado, y un excepcional “clima” (300 dıás de sol al anõ y 18oC de temperatura media). Ası´mismo los “servicios” de alta calidad, las diversas infraestructuras de acceso (aeropuerto, ferrocarril, autovıás…), y las sinergias con otros lugares y ofertas complementarias de la Comunidad Autońoma, permiten

afirmar que la Costa del Sol se mantiene como el principal destino turıśtico de Europaxi.
Como contrapartida a estas excepcionales condiciones para el turismo en diversas modalidades, ası´como para los residentes por motivos climaťicos o laborales que se suman a la poblacioń local, la Costa del Sol Occidental ofrece unos datos de generacioń de residuos urbanos, 460.795 toneladas y un consumo total de energıá, 2.261.281 MWh, demoledores, durante el anõ 2014xii, lo que suponen 886,54 Kg de residuos y 4.350,55 Kwh por Hab. censado –

Como aspecto positivo, en la Comarca de la Costa del Sol Occidental, concretamente en Casares se producıán, a fecha de diciembre de 2013, 19,22 Mw de potencia de energıá eoĺica para la generacioń de electricidad, siendo la contribucioń de la provincia de Maĺaga para la generacioń de 773,44 MW de potencia renovable (12,67% de Andalucıá)xiii,

Por otra parte, la comarca del Poniente de Almerıá, antiguamente conocida como Campo de Dalias limita al oeste con la provincia de Granada, al sur con el mar Mediterrańeo, y al norte con las sierras montanõsas que cierran el ámbito. Tiene una poblacioń censada (a fecha de 1 de enero de 2014) de 251.453 habitantes y la superficie total es de 971 Km2, lo que supone una densidad de 255 Hab/km2. Las condiciones climaťicas son las propias del Dominio Climaťico Subtropical, pero matizadas por la pertenencia a la zona mediterrańea, con una profunda aridez (213 mm de media), una elevada insolacioń, una temperatura (18,3oC de media) y humedad oṕtimas para las distintas fenofases de los cultivos hortıćolas, y la presencia de vientos que azotan la llanura litoral. La estructura hidrogeoloǵica del ámbito ésta fuertemente condicionada por la Sierra de Gaďor.

Seguń los datos de Extenda, el valor de las exportaciones de frutas y hortalizas en el anõ 2012 ascendio´a 1.914,1 millones de euros. Se contabilizaron 359 empresas exportadoras, 222 regulares. Estas ventas supusieron el 47,3% del total de Andalucıá. Entre los paıśes clientes destacan Alemania, 29,7% del total, Francia, 15%, Paıśes Bajos, 13,1%, Reino Unido, 11,3%, e Italia, 7,2%.xiv

02. La membrana litoral andaluza. Apuntes disciplinares.

En este apartado de nuestra investigacioń, hemos analizado la morfologıá del litoral mediterrańeo andaluz, detectando una serie de elementos de marcada dimensioń longitudinal a cuyo conjunto hemos denominado membrana. Se trata de un espacio de trańsito que conforma este litoral y que ejerce una funcioń de filtro frente a la accioń de los distintos agentes que operan en este territorio.

Membrana que estudiaremos seguń su disposicioń desde el borde difuso exterior,

el espacio fluido del mar Mediterrańeo, primer medio constitutivo de este sistema ecotońico y, hacia el interior, la franja de territorio emergido, soporte de un conjunto de antropizaciones diacrońicas que se depositan hasta topar con el abrupto cordoń de sierras pre-litorales. Capas de distinta naturaleza pero todas necesarias para la correcta comprensioń y el buen funcionamiento del organismo que encarna el litoral mediterrańeo andaluz.

Analizaremos cada una de las capas identificadas y su funcioń dentro de este multisistema orgańico.
Detectamos en primer lugar el medio marino, el mar Mediterrańeo y sus corrientes, determinante para las benignas condiciones climaťicas de esta franja costera ası´como para sus actividades economićas, al funcionar como soporte de la actividad pesquera, las lıńeas marıťimas de pasajeros, transportes de mercancıás y servicios, ası´como de los usos deportivos, luďico y recreativo vinculados con el turismo.

Una segunda capa, que administrativamente queda delimitada como D.P.M.T., es la conformada por la primera franja de tierra que emerge del mar Mediterrańeo, constituida en el caso de la Costad del Sol Occidental por playas arenosasxvi en un 90% de su superficie, complementada en algunos tramos por abruptos acantilados, desembocaduras de rıós, ramblas, etc., todos elementos naturales uńicos del espacio geografico que conforma el litoral. Esta estrecha banda, sobreexplotada, es soporte de numerosas infraestructuras y usos, que le generan muĺtiples servidumbres a un espacio de clara vocacioń puďlica, considerado por el Plan de Ordenacioń Territorial de la Costa del Sol Occidental como el principal equipamiento de ocio y esparcimiento para el turismo, principal actividad economića de la provincia malaguenã. Sin embargo, en el Poniente de Almerıá, se presenta de un modo discontinuo en su configuracioń, dando cobertura a nućleos urbanos, agroindustriales y espacios naturales protegidos o no.

Los paseos marıťimos, como tercera capa, a menudo primer elemento continuo artificial visible de este organismo, constitutivo del lıḿite entre el espacio libre puďlico y la aglomeracioń urbanıśtica costera. Es el lugar por excelencia para el paseo, ocio y el encuentro de la poblacioń local, inmigrantes o turistas, del litoral.
Una cuarta cobertura son los elementos patrimoniales constitutivos de un eje invisible de conectividad, de la memoria estratégica, geopolıťica y bélica, de la produccioń. Son los restos de las Torres Almenaras, castillos, fuertes, fortines, cuarteles y buńkeres, que jalonan el borde de esta costa -25 torres en la Costa del Sol Occidentalxvii y 7 en el Poniente de Almerıáxviii- y que han quedado en algunas ocasiones embebidos por espacios de propiedad privada -Torre de Calahonda-, o presionada por elementos infraestructurales -antigua N-340 y puente de cambio de sentido en la Torre del rıó Real-, entre otras casuıśticas.

Pero también la antigua vıá romana que recorrıá el litoral Mediterrańeo y que ha desaparecido fısicamente aunque mantiene su presencia asociada a los primitivos asentamientos costeros.

Imagen 1. Andaluci´a Transversal en los Paseos de Jane Algeciras: «Arquitectura de la Guerra en el Estrecho de Gibraltar.»

La relacioń productiva entre el interior y el exterior, entre la tierra y el mar, entre lo local y lo global, es intensa e innovadora. Esta franja del litoral Mediterrańeo es puerta de entrada de capital, tecnologıá y recursos humanos especializados desde época romana, factorıás de pescado, salazones, salinas, azucareras, fundiciones, etc
La N-340xix Infraestructura viaria paralela a la costa que funciona desde su origen como eje generador, motor y soporte del proceso urbanizador. Ante el colapso que experimenta dado el veloz crecimiento urbanıístico, a partir de mediados de los 70 este eje viario se desdobla, convertida ahora en una piel mulıtiple, dotado de dos carriles por sentido y mejorado su trazado, se transforma en la Costa del Sol Occidental en autovıá A-7 entre Torremolinos y Estepona.

La AP-7, lımite, por el momento, entre lo urbano consolidado y lo natural en su recorrido por la Costa del Sol Occidental. Su trazado a una cota topografica

elevada adquiere un importante valor contemplativo. Se encuentra jalonada por campos de golf entre Marbella y Estepona que le confiere un caracťer singular sobre el que algunos autores proponen su identificacioń como Autopista del Paisaje de la Costa del Solxx. Con su construccioń, cuyo tramo entre Benalmaďena y Estepona se abrio´al trafico en junio de 1999,xxi se pretendıá liberar a la N-340 –convertida en A-7-, de parte de los desplazamientos de media y larga distancia y resolver en cierta medida las necesidades de movilidad que se generaban en el conjunto de urbanizaciones emplazadas en las cotas superiores del piedemonte.

La Sierra, uĺtima capa de esta membrana litoral, constituye el elemento menos humanizado de este espacio litoral, destacando su funcioń como escudo protector contra los vientos frıós del interior. Teloń de fondo del paisaje costero y contenedor de espacios naturales protegidos, sus paisajes forestales alcanzan en algunos casos la categorıá de “Parajes excepcionales”xxii.

03. Patologiás territoriales: Noďulos, quistes y otras patologiás.

Actualmente la Costa del Sol Occidental se ha convertido en un espacio fruto de la globalizacioń, en el que municipios como Benahavıś, cuentan con mayor proporcioń de poblacioń extranjera que local o, como Manilva, Casares, Mijas o Fuengirola en los que esta proporcioń supera o iguala el 30%. Existen municipios en los que, como en el caso de Marbella, conviven maś de 120 nacionalidades o, como Benalmaďena con maś de 100. Sin embargo, el hecho de esta variedad de procedencias y nacionalidades no implica la existencia de un intercambio para el enriquecimiento mutuo con experiencias, costumbres, conocimientos, etc., provenientes de esta diversidad de habitantes, muy al contrario, se pueden detectar indicios de segregacioń social y espacial entre inmigrantes, seguń su motivacioń laboral o climaťica pero también entre estos residentes forańeos y la poblacioń local. Los inmigrantes por motivos laborales procedentes de paıśes latinoamericanos o africanos en su mayorıá, residen generalmente en los centros urbanos tradicionales y, con frecuencia, en determinados barrios o calles, que estudios e investigaciones a nivel Estatal o Autonońico llegan a calificar como aŕeas vulnerables.xxiii El inmigrante climaťico, en un porcentaje relevante europeo, jubilado y con mayor poder adquisitivo, suele habitar mayoritariamente en las urbanizaciones residenciales turıśticas con buenos estańdares de calidad constructiva y ambiental, alejadas de los nućleos urbanosxxiv.

Ası´ desde su configuracioń como territorio turıśtico a mediado del S. XX, en esta costa ha prevalecido el concepto de lo privado sobre lo puďlico. Este uso privado del territorio queda reconocido en algunos Planes como es el caso del PGOU de Marbella que, al abordar el tratamiento del territorio turıśtico situado

en la franja oriental del municipio, indica que el modelo residencial-turıśtico desarrollado ha permitido la excesiva privatizacioń del territorio que en el caso concreto del municipio se traducen en que el litoral se convierte en gran parte de su territorio en praćticamente inaccesible para la poblacioń en general. Este Plan recoge ademaś como, en contra de la concepcioń aceptada de que el espacio puḃlico se debe convertir en el principal escenario para las relaciones humanas, por el término municipal se distribuyen piezas urbanas autistas, urbanizaciones aisladas (con cierres y vigilancia en los accesos, alambradas o setos, calles de conexioń cortadas…), que no construyen ciudad, ni lo pretenden (…)xxv. En esta direccioń, algunos autores también describen, descendiendo en su anaĺisis a la escala urbana, a la que es posible identificar las urbanizaciones turıśticas y/o residenciales como unidades aisladas y cerradas en sı´mismas, como se constata que apenas existen espacios puḃlicos de relacioń o equipamiento comercial de cercanıá para sus residentes y menos para compartir con otras urbanizaciones vecinasxxvi.

Este déficit de espacios puḃlicos para el encuentro de la poblacioń, queda suplido por la abundancia de otros espacios privados, que llegan a desempenãr esta funcioń, pero fomentado la relacioń tan soĺo entre “iguales”. Tal es el caso de los centros comerciales que, ademaś de cumplir con esta finalidad, se han convertido en lugar de ocio y esparcimiento de gran parte de la poblacioń. Se observa asimismo, que los numerosos centros religiosos -centro budista, templo hindu´ mezquitas, sinagogas, iglesias evangelistas, etc,-, existentes en este espacio para dar cobertura a la gran diversidad de credos practicados, como corresponde al caraćter multinacional de su poblacioń, constituyen ademaś un lugar de encuentro y socializacioń, pero nuevamente entre “iguales” puesto que sus fieles se agrupan -sin mezclarse- seguń su procedencia; iglesia danesa, iglesia sueca, iglesia ortodoxa rusa, etc., sin que lleguen a constituirse en un espacio compartido.

Como elementos de su tejido urbano, las urbanizaciones residenciales turıśticas peduńculos surgidos de la N-340 -eje generador, motor y soporte de los procesos urbanizadores-, que han ido jalonando esta infraestructura configurando por yuxtaposicioń de estos elementos el continuo urbano fragmentado caracterıśtico de este espacio en la actualidad. En un segundo momento, saturada la franja costera, los procesos de urbanizacioń comienzan a profundizar en el territorio ascendiendo por el pie de monte, soportadas por las vıás interiores existentes. Las nuevas urbanizaciones se apoyan en las vistas y en los campos de golf como valor añãdido para suplir la imposibilidad de la cercanıá al mar. En la actualidad este conjunto de urbanizaciones que jalonan norte y sur de la N-340 mantienen su comportamiento praćticamente autista, dada la casi total inexistencia de ejes viarios transversales que permitan la articulacioń interna

entre ellas.

Como espacio vinculado al turismo, la oferta de alojamientos reglados con 122.322 plazas en la Costa del Sol Occidental, es uno de los elementos maś relevantes en este litoral, En esta Costa existen 228 establecimientos hoteleros con 71.197 plazas, el 78, 5% de toda la provincia; se concentran 8 de cada 10 de las 51.201 plaza incluidas en los 477 en apartamentos turıśticos malaguenõs; 4 de cada 10 de las 1.910 plazas incluidos en los 64 hostales y pensiones malaguenõsxxvii.

Otros espacios estań enfocados fundamentalmente al turismo residencial, los inmigrantes climaťicos o los residentes locales con un nivel adquisitivo maś elevado, es el caso de la oferta de puertos deportivos -7 en la Comarca- y especialmente la extensıśima oferta de campos de golf -44 a fecha de 2015-, en los que, al uso a priori deportivo, se le suman otras funciones de caraćter social, de relacioń exclusiva entre este sector de la poblacioń.

En otra categoriá de elementos, los puertos que jalonan estas costas, funcionan como artefactos insertos en la capa maś externa de la membrana que conforma el litoral, y que permiten la entrada/salida y el intercambio de elementos con el espacio exterior. En muchos casos la tradicional actividad pesquera que en ellos se desarrolla se une o ha sido sustituida por las maś recientes actividades centradas en el trafico marıťimo comercial y de servicios o las deportivas y de ocio vinculadas al turismo. Estos elementos han contribuido al desarrollo economıćo y social de los aḿbitos costeros, propiciando la generacioń en estos territorios de un paisaje turıśtico, terciarizado. En su vinculacioń con la actividad turıśtica se identifican en la Costa del Sol los Puertos de la Duquesa en Manilva; el puerto de Estepona; la Bajadilla, el puerto Deportivo y CaboPino en Marbella; el Puerto Deportivo de Fuengirola y, finalmente Puerto Marina en Benalmaďena, como espacio de ocio y deporte.

A través del medio aéreo, el aeropuerto internacional de Maĺaga, se inserta en este organismo litoral, constituyendo la fuente maś potente de entrada y salida de viajeros o turistas, con 6.840.848 millones de pasajeros en 2014.
Con la detecciońde estas realidades queda patente que apenas existen espacios puḃlicos realmente utilizados para el encuentro, el conocimiento o el intercambio entre inmigrantes pero tampoco entre estos residentes forańeos y la poblacioń local. Ası,́ y a fin de suplir estas carencias, en esta investigacioń se considera fundamental la buśqueda y detecciońde las acciones e iniciativas ciudadanas que emergen y germinan en aquellos lugares que mejor se adaptan a las nuevas demandas de la poblacioń. Por tanto se considera fundamental analizar las iniciativas ciudadanas que surgen al margen de la planificacioń o de las

previsiones de la Administración local, iniciativas ciudadanas que solapan actividades públicas con microsistemas económicos, culturales o sociales, que deben ser cuidadas y fomentadas.

Por otra parte, cuando revisamos las fotografías obtenidas con satélites del Poniente de Almería, son tres los elementos que destacan por encima de los demás: la mancha blanca de plástico que cubre aproximadamente el 85% de su superficie; la línea N340/A7 casi horizontal que la atraviesa; y la gran lámina de agua que se situá en su centro, y que muchos pueden pensar que se trata de un gran lago natural (nada más lejos de la realidad). Es la balsa del Sapo, un espacio en emergencia efecto de la extracción continuada de tierras para el cultivo bajo plástico y que se inundó con los freáticos y el desaguado de las ramblas próximas.

Imagen 2. Andalucía Transversal en los Paseos de Jane Almería: «La Cañada de las Norias.»

04. El buen vivir ¿Existen remedios?

Se concluye que una de las asignaturas pendientes para la Costa del Sol Occidental, es la identificación y definición de puntos de encuentro, espacios para el intercambio y el enriquecimiento mutuo entre las diferentes nacionalidades que actualmente residen en ella.

La informalidad y las situaciones emergentes generadas por el activismo ciudadano nos hacen reflexionar respecto al concepto de planeamiento participativo y a su baja incidencia real. Este tipo de estrategias urbanas y territoriales “de abajo arriba” se desarrollan al margen de los marcos legales establecidos, son itinerantes, de bajo coste y a menudo producen nuevas e ingeniosas situaciones en el espacio urbano.

Fruto de esta investigación se han detectado determinados espacios públicos que clasificamos como Espacios Emergentes, entendidos éstos como aquellos que albergan las iniciativas ciudadanas que emergen y se desarrollan en el espacio público. Los espacios identificados responden por un lado a las necesidades de ocio y relación de la población – inmigrantes laborales en los ejemplos que enunciaremos -, que buscan aquellos espacios públicos dotados de los equipamientos que les permitan llevar a cabo reuniones familiares o comunitarias, adaptadas a sus condiciones económicas. Así se detectan en Marbella espacios como el Pinar de Naguëles o el Parque forestal de Vigil

Imagen 3. Andalucía Transversal en los Paseos de Jane. Marbella. Málaga. Usos y desusos del Espacio Público

de Quinónes, o el Área recreativa Pinar de los Manantiales en Torremolinos, en los que son habituales las reuniones de fines de semana en torno a una barbacoa, la celebración de cumpleaños, o la práctica de juegos y deportes colectivos. Otros ámbitos, clasificado en esta investigación como Espacios Emergentes Nómadas, son aquellos espacios libres públicos con entidad suficiente para acoger los mercadillos de productos generalistas o especializados, para los que habitualmente se eligen los recintos feriales municipales, parques, zonas de aparcamientos, paseos marítimos, descampados, etc., en los que, además de llevar a cabo su objetivo comercial, se produce el encuentro de la ciudadanía, local e inmigrante, disponiendo con ellos de la posibilidad del uso de espacios que permanecen vacíos y carentes de actividad durante la mayor parte del año. Su importancia queda patente en Málaga capital y la Costa del Sol Occidental, donde se han detectado al menos 57 mercadillos celebrados con una periodicidad semanal, mensual, o en determinadas épocas del año (Navidades, verano, etc.).

Como última muestra de estas iniciativas que emergen y se desarrollan en el espacio público por decisión de la ciudadanía, los Paseos de Jane -Jane Jacobs-, desarrollados a nivel internacional y con los que se quiere homenajear a la figura y obra de esta pensadora, activista del urbanismo humanistaxxviii, han tenido este año su expresión en la ciudad de Marbellaxxix y la Balsa del Sapo en La Cañada de las Norias, Almería. El paseo por los espacios públicos en Marbella fue organizado por la asociación ciudadana Marbella Activa junto con Andalucía

Transversal, convirtiendo su recorrido por parques, espacios del litoral y espacios libres históricos marbellíes en un motivo para el encuentro y el diálogo entre los ciudadanos que asistieron. Se plantearon cuestiones como ¿Cuales son los espacios públicos en los que existen unas buenas condiciones para facilitar este encuentro? ¿Qué necesita un espacio público para ser acogedor y facilitar la vida a las personas? El recorrido por la Cañada de Las Norias, organizado por Andalucía Transversal, supuso un encuentro multidisciplinar y diverso entre activistas, agentes e investigadores sobre la rica biodiversidad aparecida tras el desastre y las acciones posibles vinculadas al espacio público de emergencia.

Imagen 3. Andaluci´a Transversal en los Paseos de Jane Marbella: «Usos y desusos del Espacio Pu´blico.»

05. El espacio público como remedio infalible: Costuras territoriales.

El reto esta´en el espacio público, en descubrir los lugares que se encuentran a la espera de un pensamiento. Lugares donde escribir y describir contextos contemporańeos sobre la membrana litoral. Estos paisajes transversales de lo público deben irradiar nuevos programas, nuevas situaciones que propicien conexiones entre los ciudadanos y su medio. Pensar el paisaje no en referencias individuales y disciplinares, sino en hibridaciones y mestizajes. Pero también sumergirse en el fluido de la memoria del lugar, en la estimulacioń del saber hacer del propio territorio, entender, extender y volcar.

Costuras territoriales, algunas situaciones

Fruto de esta investigacioń, y como parte de ella, se ha comenzado a detectar aquellos espacios en espera, potenciales candidatos para conformar paisajes transversales de lo público, que describimos a continuacioń:

Costura transversal a través de cauces vivos y secos

Los cauces de los rıós y arroyos que conectan la sierra con el litoral constituyen el sistema verde de caracćter estructural que potencialmente puede cualificar el entramado urbanıśtico y agrondustrial. Muchos de ellos han sido colonizados por la urbanizacioń dispersa y los campos de Golf, pero auń mantienen la carga de biodiversidad necesaria para propiciar ecosistemas públicos transversales.

Tejidos infraestructurales

Las infraestructuras generan espacios fragmentados e incluso residuales que en muchas ocasiones se convierten en tierras de nadie, que ofrecen la posibilidad de convertirlos en escenarios para la emergencia de nuevas practicas sociales. Las vıás rapidas se superponen con las de rango inferior, provocan pasos, puertas, conexiones que pueden ser apropiadas por sistemas públicos equipados maś pausados, estableciendo sinergias entre barrios, culturas y economıás.

A través de los puertos

Encontrarse con el mar, sus recursos y coser tejidos industriales y portuarios con tramas historićas pertenecientes a la memoria de la membrana litoral son estrategias sensibles y fragiles para la socializacioń ciudadana al margen de la industria del ocio.

Nuevos ecosistemas. Resiliencia

El ciclo del agua en el Poniente de Almerıá es distinto, debemos pensar en las escasas precipitaciones anuales y su irregularidad. Si hablamos del sistema

hıd́rico podemos ver que nada en el territorio es casual, un intrincado sistema de acequias, canales, tuberıás, depośitos, balsas, ramblas, pantanetas, pozos, etc, registran y abastecen a todo este espacio. La necesidad de agua, imprescindible para el cultivo, ha hecho que la forma de obtenerla sea lo menos importante y que la dejadez absoluta por parte de la gestioń pub́lica ha dado lugar a un engendro difıćil de resolver actualmente. Algunas situaciones emergentes como la Balsa del Sapo son potencialmente espacios pub́licos equipados.

Hacia un territorio enzimat́ico

Fomentar la reutilizacioń de lo existente; crear umbrales entre la membrana litoral y el territorio mediante espacios pub́licos hıb́ridos y flexibles; provocar situaciones de cohabitacioń entre ciudadanos, ecosistemas y culturas; evitar sistemas especializados y rıǵidos; fomentar las instalaciones reversibles, capaces de ser desmanteladas y transformadas a través de formas urbanas débiles; construir con perıḿetros porosos para crear una textura urbana donde la diferencia entre interior y exterior, y entre lo pub́lico y lo privado, tienda a desaparecer para generar un territorio integrado sin especializaciones; indagar en las erupciones programat́icas espontańeas…; es apostar por la flexibilidad de ideas, sistemas y acciones y articular el interfaz entre lo polıt́ico y lo urbano.

Letanıá Andalucıá Transversal

Lo pub́lico es creativo, participativo, emprendedor, emergente e innovador. Lo hıb́rido es multicultural, diverso y equipado. Lo accesible es asequible, aǵil, economı́co, es lento. Lo “del tiempo” esta´rico, es saludable, contamina poco.

_____

Bibliografi´a

Batista Zamora, A.E., Natera Rivas, J.J., 2013. “Extranjeros en la Costa del Sol Occidental: diferenciacio´n residencial y caracterizacio´n de su distribucio´n espacial”. Revista Cuadernos Geogra´ficos, Vol 52, no 1. Universidad de Granada.

Beltra´n, M.J.; Vela´squez, E.; Madrid, C., 2011. El sistema de produccio´n agri´cola almeriense. Flujos de agua virtual e impactos sobre los recursos hi´dricos. VII Congreso Ibe´rico sobre Gestio´n y Planificacio´n del Agua “Ri´os Ibe´ricos +10. Mirando al futuro tras 10 an˜os de DMA”.

Cabrera Sa´nchez, A. ; Ucle´s Aguilera, D., 2014. Ana´lisis de la campan˜a hortofruti´cola de Almeri´a. Campan˜a 2013/2014. Cajamar Caja Rural, S.C.C.

Ce´spedes Lo´pez, A.J.; Garci´a Garci´a, M.C.; Pe´rez Parra, J.J. y otros, 2009. Caracterizacio´n de la Explotacio´n Horti´cola Protegida Almeriense. Fundacio´n para la Investigacio´n Agraria de Almeri´a.

Corominas, J., 2001. La infraestructura hidra´ulica de regadi´o en Almeri´a en El sector agrario y agroalimentario de Almeri´a ante el siglo XXI: evolucio´n y perspectiva de nuestra agricultura en el an˜o 2000. Produccio´n integrada: incidencia de las nuevas normativas de residuos de plaguicidas sobre la horticultura almeriense.

Egea Jime´nez, C., Nieto Calmaestra, J.A., Domi´nguez Clemente, J., y otros. 2008. Vulnerabilidad del tejido social de los barrios desfavorecidos de Andaluci´a. Ana´lisis y potencialidades. 2008. Centro de Estudios Andaluces, Consejeri´a de la Presidencia, Junta de Andaluci´a.

Galacho Jime´nez, 2006. Poli´ticas de Ordenacio´n Territorial y Urbani´stica en los Espacios Costeros Andaluces. Bae´tica. Estudios de Arte, Geografi´a e Historia no 28. Universidad de Ma´laga.
Garci´a Latorre, J.; Garci´a Latorre, J., 2007. Almeri´a: Hecha a mano. Cajamar Caja Rural, S.C.C.

Gonza´lez, P., de Lacour, R., Loren, M. y otros 2014. Costa-Grafi´as. El Litoral turi´stico como sistema de diferencias. La Costa del Sol. Universidad de Sevilla.
Herna´ndez Aja, A. 2012. Ana´lisis Urbani´stico de Barrios Vulnerables. Resumen Ejecutivo de 2012. Grupo de Investigacio´n en Arquitectura, Urbanismo y Sostenibilidad. Universidad Polite´cnica de Madrid.

Mari´n Mari´n, A. A., 2007. La planificacio´n territorial en el litoral almeriense. Paralelo

37o. Revista de Estudios Geogra´ficos no 19, Instituto de Estudios Almerienses.

Me´ndez Jime´nez, M., 2011. Ana´lisis preliminar de la vulnerabilidad de la costa de Andaluci´a a la potencial subida del nivel del mar, asociada al Cambio Clima´tico. Consejeri´a de Medio Ambiente. Junta de Andaluci´a Direccio´n General de Cambio Clima´tico y Medio Ambiente Urbano.

Navarro Jurado, E., 2000. Aplicaciones Metodolo´gicas sobre la Evaluacio´n de la Capacidad de Carga en la Costa del Sol Occidental: Infraestructura Ba´sica y Percepcio´n de la Demanda. Tesis Doctoral Ma´laga: Universidad de Ma´laga.
Valenzuela Montes, L.M. 2013. Escenarios de movilidad urbana para una respuesta eficiente del litoral andaluz al cambio clima´tico. Informe final: Laboratorio de Planificacio´n Ambiental. Universidad de Granada.

Villar Lama, A., 2011. Territorio, turismo y paisaje: el proceso de urbanizacio´n en el litoral de Andaluci´a. El papel de los campos de golf. Universidad de Sevilla.
Planes de Ordenacio´n del Territorio
Plan de Ordenacio´n del Territorio de Andaluci´a. Aprobado por Decreto 129/2006, de 27 junio, con remisio´n al Parlamento Andaluz, aprobado con inclusio´n de las Resoluciones resultantes de este debate por Decreto de adaptacio´n, D.206/2006 de 28 de noviembre, publicado en el BOJA no 250 de 29/12/2006.

Plan de Ordenacio´n del Territorio del Poniente de la provincia de Almeri´a. Aprobado Por D. 222/2002, de 30 de junio, publicado en el BOJA no119 de 10/10/02.
Plan de Ordenacio´n del Territorio de la Costa del Sol Occidental. Aprobado por D. 142/2006, de 18 de julio, publicado en el BOJA no 196 de 09/10/2006.

Plan de Ordenacio´n del Territorio de la Costa del Sol Occidental -Informacio´n Pu´blica.. BOJA no 240 de 10/12/ 2004
Plan de Proteccio´n del Corredor Litoral de Andaluci´a. Orden de 24 de julio de 2013, por la que se somete a informacio´n pu´blica, publicada en el BOJA no 147 de 29/07/13. Informes

Agencia Andaluza del Agua, 2005. Demarcacio´n de la Cuenca Mediterra´nea Andaluza. Informe relativo a los arti´culos 5 y 6 de la Directiva Marco de Aguas 2000/60/CE.
El sector turi´stico en Almeri´a. Evolucio´n, tendencias y li´neas para su desarrollo. Analistas Econo´micos de Andaluci´a. 2011. Ca´mara de Comercio de la provincia de Almeri´a.

Informe de infraestructuras energe´ticas. Provincia Ma´laga. Agencia Andaluza de la Energi´a. Diciembre de 2013

Intercambios en el Estrecho de Gibraltar y su Respuesta a forzamientos meteorolo´gicos y clima´ticos. Proyectos INGRES. Universidad de Ma´laga, Grupo de Oceanografi´a Fi´sica. Instituto Espan˜ol de Oceanografi´a.
Observatorio Turi´stico de la Costa del Sol-Ma´laga. 2014. A´rea de Ana´lisis e Inteligencia Turi´stica. Turismo y Planificacio´n Costa del Sol.

Arquitectura de la Guerra en el Estrecho de Gibraltar

Arquitectura de la Guerra en el Estrecho de Gibraltar.
War Architecture in the Strait of Gibraltar.

Durante la II Guerra Mundial, el Estrecho de Gibraltar fue un lugar de gran importancia estratégica. Se estima que se construyeron más de **500 de búnkeres** de los que se conservan no más de la mitad y muchos de ellos en muy mal estado. El entorno de la **Bahía de Algeciras** es donde se encuentran un mayor número de ellos.

*During the II World War, the coast of the Strait of Gibraltar was a place of great strategic importance. During this period were built more than **500 bunkers**, not more than half are conserved and many of them kept in very poor condition. The environment of the **Bay of Algeciras** keep a greater number of them.*

Los búnkeres son actores tangibles del paisaje y la arquitectura local, y a

pesar de su extensa presencia son desconocidos para los habitantes de la comarca.
Durante el recorrido del paseo pudimos explorar parte del territorio en el que se extienden los búnkeres y las apasionadas intervenciones de **José M. Algarbani** y **Garry**, contextualizaron en la historia el papel estratégico de los búnkeres además de descubrir para los asistentes el trabajo esclavo de los presos políticos de los que se sirvió la dictadura española en su construcción.

The bunkers are tangible actors of the landscape and local architecture, despite its extensive presence are unknown to the inhabitants of the region.
*During the route of the walk we explored part of the territory where the bunkers are and the passionate speeches of **José M. Algarbani** and **Garry**, contextualized in history the strategic role of the bunkers in addition to discover us the slave work of Spanish dictatorships political prisoners in its construction.*

En las últimas décadas, la ciudad de Algeciras ha crecido descontroladamente sin responder a los intereses de sus habitantes. Conocer y conservar el patrimonio histórico contemporáneo del entorno de Algeciras es necesario para democratizar su desarrollo y hacer una ciudad más habitable.

In last decades, the city of Algeciras has grown uncontrollably without responding the interests of its inhabitants. To know and preserve the contemporary historical heritage of Algeciras environment is necessary to democratize its development and make a better livable city.

Organiza: Andalucía Transversal y Jane’s Walk Algeciras.
Entidades colaboradoras: Instituto de Estudio Campogibraltareños, Betijuelo y Alcultura.

Usos y desusos del espacio público

Usos y desusos del espacio público Jane's Walk Marbella 2015

El pasado 3 de mayo nos reunimos en Marbella un grupo de personas de diversas nacionalidades, edades, condiciones físicas,…, residentes y no residentes de la ciudad, unidos por el deseo de, recordando la figura de Jane Jacobs, activista del urbanismo humanista, disfrutar de un paseo acompañado del diálogo entre sus participantes.

La iniciativa, que se dio a conocer bajo el título de usos y desusos del espacio público, surge de la asociación **Marbella Activa y de Andalucía Transversal**, contando con Arturo Reque, arquitecto marbellí, como guía. Con esta propuesta se pretendía descubrir y disfrutar, en el centro urbano de Marbella, de unos espacios públicos, parques, plazas recoletas,…, en su mayoría situados fuera del recorrido turístico habitual, siendo por ello los grandes desconocidos para los residentes y especialmente para los turistas.

Descubrimos la historia de la decimonónica **Alameda de Marbella**, de la mano de una de las participantes, historiadora y apasionada de su ciudad; comentamos la falta de elementos de sombra y de un mobiliario amable que invitase al descanso en la Avenida del Mar, actualmente recubierta de mármol, pero que, según nos relataba otra pareja de paseantes, antaño acogió a unos jardines de estilo versallesco, conocidos como jardines de los enamorados; disfrutamos de la hermosa arboleda del **Parque de la Constitución**, donde los marbellíes reclamaban la posibilidad de pasear en bici o tumbarse en su césped; conocimos la parte más triste de la reciente historia urbanística de la ciudad, con ejemplo en la gravosa y deficiente gestión para la obtención del suelo de la recoleta **Plaza**

Delfín, que a punto estuvo de ser otro edificio en altura.. Finalmente dimos por terminado el paseo, que se había extendido más de lo previsto, dado lo ameno de los comentarios que fueron surgiendo durante el recorrido, en la céntrica **Plaza de los Naranjos**, sede del Ayuntamiento, prácticamente **privatizada por las terrazas de los restaurantes**, según la apreciación compartida por el grueso del grupo.
Con la sensación generalizada de haber disfrutado de una experiencia para repetir, se propusieron rutas para paseos futuros y quedamos emplazados para la próxima edición de la **Jane's walk en Marbella.**

Anuncio de la Jane's Walk Marbella 2015, en la web de Marbella Activa
Anuncio de la Jane's Walk Andalucía Transversal
Vídeo de la Jane's Walk Marbella 2015, de Marbella Activa

La cañada de las Norias

La cañada de las Norias en Jane´s Walk.

El pasado día 2 de mayo realizamos una visita a la Cañada de Las Norias en el marco de las experiencias programadas por el grupo de investigación en las jornadas Jane’s Walk. En esta jornada tuvimos el placer de contar con un pequeño grupo de personas muy activas que nos acompañaron durante el recorrido, exponiendo sus conocimientos, puntos de vista, soluciones y aportando gran cantidad de datos sobre el proceso acontecido en el lugar y posibilidades de futuro.

On May 2 we arrange a visit to the Cañada de Las Norias where we had the pleasure of relate a small group but very active people who joined us during the tour, exposing their knowledge, insights, solutions and providing lots of data about the process happened in the place and future possibilities.

Cañada de Las Norias is a wide territory around two new lagoons located in the Campo de Dalias central area known as Balsa del Sapo and close to the town of Las Norias de Daza and El Ejido, separated by a ground narrow barrier. The route that arose ran along the edge of the west lagoon with the village that let us guess the problem of place. Conflicts arise each step taken, however the beauty of the land comforts, creating a kind of destiny between contempt and charm, that leaves no one indifferent.

Se denomina Cañada de Las Norias a una extensión amplia del territorio entorno a las dos lagunas situadas en la zona central del **Campo de Dalías (Almería)** conocidas como **Balsa del Sapo** y próximas a la población de **Las Norias de Daza (El Ejido)**, separadas entre sí por una estrecha mota de tierras. El recorrido que se planteaba discurría por el límite de la balsa de poniente con el núcleo urbano, que nos dejó entrever la problemática del lugar. Los conflictos aparecen a cada paso que se da, sin embargo la belleza del espacio reconforta, creando una suerte de destino entre el desprecio y el encanto, que no deja indiferente a nadie.

Su localización coincide con su carácter de testigo del importante desarrollo agrícola que tuvo lugar durante el siglo XX y sus efectos. Solo conociendo el devenir de la explotación intensiva de los recursos tierra y agua a los que se sometió el Poniente de Almería en la segunda mitad del siglo pasado, podrá entenderse la naturaleza del humedal. Esta historia, ligada a su presente y su futuro, como en muy pocas ocasiones, es desconocida por el público en general, a pesar de su origen reciente y que muchos de sus actores sean participes de esta historia.

Su origen geológico va ligado a la Sierra de Gádor cuya generación propicia una elevación del suelo marino que da lugar a lo que antaño se denominara Campo de Dalias, actualmente Poniente de Almería. Esta elevación, sin embargo dio lugar también a una cuenca endorreica que se convertiría en un receptor de la escorrentía superficial en los episodios torrenciales. Con el arrastre de sedimentos se fue colmatando, confinando en su interior una gran bolsa de agua que en la actualidad se conoce como acuífero superior central y que durante muchos años permitió el desarrollo agrícola de la región. Hasta ese momento el agua solo era posible a través de dos pequeños flujos canalizados como eran los procedentes de la galería de la Fuente Nueva, que alimentaba las zonas bajas al pie de la sierra; Y el canal de San Fernando que permitió la transferencia de aguas desde el río Adra hasta la zona oeste de El Ejido. Sin embargo, Balsa del Sapo, dada su condición de zona topográficamente baja respecto a su entorno hace que la profundidad a la que se encuentra el nivel freático del acuífero sea menor respecto a los terrenos que la rodean. Esta proximidad hizo viable la

construcción de pozos y norias accionadas por la fuerza de animales y del viento que posibilitaban la elevación del agua desde el subsuelo. La introducción de estos sistemas de extracción de las aguas subterráneas permitió la puesta en regadío de las zonas más bajas de la Balsa del Sapo, implantándose los primeros parrales en el último cuarto del siglo XIX.
El siguiente gran paso, y sin duda el de mayor transcendencia para el desarrollo agrícola del Poniente Almeriense, fue la declaración de Interés Nacional de la colonización del Campo de Dalías. La zona de la Balsa del Sapo se encontraba dentro de los planes del Instituto Nacional de Colonización, cuyo plan de general no sería aprobado hasta 1958, en el que se incluyó la ejecución del poblado de colonización de Las Norias, en el paraje conocido como Loma del Viento.

Inicialmente, estas zonas arcillo-limosas eran puestas directamente en producción con el único aporte de abono, hasta que comenzara la generalización de la técnica del enarenado a partir de los años sesenta, que consiste en la disposición sobre el terreno original de una capa de aproximadamente de 10 cm de estiércol animal y otros 10 cm de arena. Pero una vez desarrolladas las zonas que contaban originariamente con buenas cualidades para el cultivo, a partir de los años 70 comenzó la transformación del modelo agrícola y su imparable extensión, en los que fue necesaria la ocupación de terrenos poco fértiles. La elevada rentabilidad de la agricultura de la zona unida a la disponibilidad de unos medios técnicos adecuados hizo viable la puesta en cultivo de estas zonas menos favorables mediante la disposición sobre el terreno natural inerte de una

capa de material arcilloso de entre 30-50 cm. Estas tierras arcillosas de aportación eran obtenidas de las Cañadas como las de Onáyar, Ugíjar, Capriles, La Higuera, El Saladar, El Sapo y El Puerco, entre otras. Se trataba de explotaciones a cielo abierto ubicadas casi todas ellas dentro del término municipal de El Ejido, cuyo ayuntamiento otorgó concesiones en el año 1988 para la extracción de 1.133.650 m3, aunque a estos volúmenes se deben sumar los extraidos de modo ilegal. Las cañadas de la Balsa del Sapo y del Puerco fueron empleadas para la extracción de manera continuada de la citada base de material arcilloso desde mediados de los años setenta hasta comienzos de los noventa, cuando se comienza a apreciar el afloramiento de aguas desde el subsuelo.
Como resultado de estos hechos, la sobrexplotación del acuífero llevó consigo la salinización de las mismas por la entrada de aguas desde el mar, lo que supuso el abandono del mismo, para comenzar a extraer aguas del acuífero inferior. Este hecho llevo consigo la subida del nivel freático, que unido a los retornos de la actividad agrícola y urbanas sobre la cuenca de la Cañada de Las Norias, aumentó su nivel de forma rápida, pero ahora no encontraba una capa superior de limos y arcillas pues estas habían sido extraídas, lo que conlleva una subida constante del agua hasta los niveles actuales (llegando a su máximo en el año 2012) y que continúan subiendo, a pesar de las medidas adoptadas por las administraciones públicas (Bombas de impulsión hacia el mar).
Sin embargo, este proceso de manipulación del territorio llevado a cabo por la acción del hombre, tuvo una consecuencias inesperadas, y es que dada la aportación de aguas de percolado procedentes del cultivo agrícola, con altos contenidos de abonos y fertilizantes, junto con la existencia de tierras arcillosas adecuadas para la vegetación hizo aflorar una masa vegetal de humedal de forma rápida, que atrajo a aves migratorias protegidas que nidificaban en el lugar. Generando un sistema ambiental con unas características únicas y de alto valor ecológico. Pero a pesar del reconocimiento de estos valores y la existencia de un problema de crecida del nivel del agua que amenaza zonas urbanas e invernaderos, la administración no ha terminado de tomar cartas en el asunto. Son muchos los estudios, propuestas o proyectos desarrollados para este espacio. Sin embargo, la dualidad con la que se acomete el problema, parece más propio de cambios de rumbo que de una estrategia clara. Son varios los entes con competencias sobre el lugar, pero la coordinación entre ellos y los conflictos de intereses entre los mismos puede ser uno de los mayores problemas. Estos hechos constatan una actuación pública, voluntaria y de motivos no explicitados consistente en negar documentalmente el carácter de masa de agua a la Balsa del Sapo, que materialmente lo tiene. Conducta que entra en flagrante contradicción con el reconocimiento de su importancia para la gestión cuantitativa cuando es el objeto de un conjunto de medidas de una gran importancia ambiental, social y económica. Al mismo tiempo la implicación ciudadana es máxima, y las soluciones a corto, medio o largo plazo quedan de manifiesto por parte de los asistentes.

Pero una vez más, la dinámica de la zona es incompatible con los procesos administrativos y los tiempos políticos.
Para acabar me gustaría agradecer a los asistentes por su implicación en la jornada, sus palabras, sus explicaciones, su cordialidad,… todos (me incluyo, pues mi infancia esta en ese mismo lugar) somos los causantes de ese problema, pero al mismo tiempo, nadie puede negarnos que estamos implicados en su solución.
FUENTES
https://www.youtube.com/watch?v=Tfi2oyyMSqM
Asociación Cañada de Las Norias
Parque Ornitológico Balsa del Sapo
ALMEDIAM Almería Medio Ambiente
Universidad de Almería
Publicaciones Cajamar

La noche en blanco

La Noche en Blanco es una iniciativa cultural creada en París en 2002 y cuyo gran éxito se ha extendido a otras capitales y grandes ciudades europeas a organizar su propia Noche en Blanco, inspirándose en el modelo original.

El propósito original de la Noche en Blanco es acercar la creación artística contemporánea a los ciudadanos. Los objetivos comunes de todas las ciudades que organizan Noches Blancas son: **gratuidad, vanguardia, ciudadanía y sostenibilidad**. Además se fomenta el intercambio de experiencias con el desarrollo de programas conjuntos y la internacionalización de artistas locales mediante el intercambio de propuestas. Es una invitación a todos los ciudadanos a jugar con la ciudad, al mismo tiempo que un mensaje de acción positiva y de propuesta. Una llamada a la creatividad y a convertir la ciudad, el arte y las relaciones sociales en un gran campo de juegos. Siempre bajo un halo de experimentación.

Muchas son las ciudades que se han ido sumando a esta iniciativa, cuya tendencia sigue siendo bastante aceptada por los ciudadanos, convirtiéndose para muchos en una cita ineludible y tremendamente atractiva. Así mismo, ha ido adaptándose a la idiosincrasia propia de cada lugar, dando lugar a una oferta mas amplia y particular según que ciudad la proponga.

Pero desde hace algún tiempo se puede observar un repliegue de lo social en el

espacio público. El espacio privado se ha convertido en el bastión de los ciudadanos que sólo participan en la construcción social a través de actividades básicamente regladas por la lógica del consumismo, donde se alude a lo público, al interés general, exclusivamente en términos instrumentales. Esto nos lleva a lugares, con escasa concentración cultural, donde esta iniciativa ha ido degenerando hacia una actividad social y comercial, que sin embargo, siguen propiciando la ocupación de los ciudadanos de las calles de sus ciudades, recuperando actividades casi desaparecidas como que los niños jueguen en espacios habitualmente restringidos a los vehículos, desplazando a la cultura misma, que sin embargo aquí podemos entender como un entramado de relaciones sociales que se realizan en el espacio público.

- La noche en blanco Málaga
- La noche en blanco Granada
- La noche en blanco Sevilla
- La noche en blanco Espera

Inscríbete en el seminario / Congress registration

Nombre / Name (requerido/required)

Apellidos / Surname (requerido/required)

Localidad / City (requerido/required)

Código Postal / Postal code

País / Country (requerido/required)

E-mail (requerido/required)

Teléfono / Phone number

DNI / Passport (requerido/required)

Curso actual de matriculación

Nivel de inglés

Tipo de inscripción / Registration (requerido/required):

1. Asistencia al Seminario + comida (10 €) programada para el martes 26 de mayo en Centro Vecinal Palacio Pumarejo. / Congress + Lunch (10€) 26 may at Centro Vecinal Palacio Pumarejo. ☐
2. Solamente asistencia al Congreso (gratuita). / Congress (Free). ☐

Información adicional / suggestions:

Enviar